

GUEST REGISTRATION CARD/РЕГИСТРАЦИОННАЯ КАРТОЧКА ГОСТЯ

Last name/Фамилия _____ First name/Имя _____

Date and place of birth/Дата и место рождения _____

Citizenship/Гражданство _____ Passport#/Номер паспорта _____

Issued/Когда и кем выдан _____

Address/Адрес _____

street/улица zip/индекс city/город

Contact phone number/Телефон для связи _____

	Date(DD.MM.YY)/ Дата(ДД.ММ.ГГ)	Time/ Время	Room number/ Номер комнаты	Persons/ Количество человек	Payment method/ Вид оплаты	Rate/ Тариф
Arrival/Прибытие						
Departure/Отъезд						

How did you know about our hotel?/Откуда Вы о нас узнали? _____

ДОГОВОР

ООО «Легенда Байкала», именуемое в дальнейшем «Исполнитель» и Гость, именуемый в дальнейшем «Заказчик», с другой стороны заключили настоящий договор о нижеследующем:

- Исполнитель оказывает Заказчику, а Заказчик принимает и оплачивает услуги по временному размещению (краткосрочная аренда) в помещении, указанном в данной карточке (см. выше) по адресу: Иркутская обл., п. Листвянка, ул. Исток Ангары д.11 в сроки на условиях, предусмотренных настоящим договором.
- Исполнитель обязуется:
 - Предоставлять Заказчику помещения на оговоренный срок в соответствии с действующими расценками.
 - Обеспечить Заказчика необходимыми жилищно-коммунальными и прочими сопутствующими услугами.
- Заказчик обязуется:
 - Своевременно оплатить стоимость временного размещения в соответствии с действующими расценками.
 - Размер оплаты за услуги по временному размещению приведен в графе «тариф». Оплата производится в рублях.
- Заказчик претензий к имуществу отеля на момент поселения не имеет.
- Заказчик обязуется соблюдать утвержденные правила проживания в отеле. Отель вправе расторгнуть договор на оказание гостиничных услуг в одностороннем порядке, либо отказать в продлении срока проживания в случае нарушения гостем правил проживания, несвоевременной оплаты услуг отеля, причинения проживающим материального ущерба.
- За неисполнение или ненадлежащее исполнение стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ.

7. Условия размещения:

7.1. Стандартное время заезда - 14:00 Check in – 14:00

7.2. Стандартное время выезда - 12:00 Check out – 12:00

В случае освобождения номера после 12:00 (поздний выезд) взимается дополнительная плата в соответствии с тарифной политикой. Продление осуществляется при наличии возможности.



Гость принимает на себя обязательства по оплате всех выставленных счетов. Отель не несет ответственности за оставленные ценные вещи. Я даю согласие на использование моих данных в административных целях (данных (фамилия, имя, отчество, дата и место рождения, гражданство, адрес, номер основного документа удостоверяющего личность, дата его выдачи, выдающий орган) с использованием средств автоматизации или без использования таких средств на срок три года с даты моего выезда из отеля). По истечении срока согласия все документы, содержащие мои персональные данные, подлежат уничтожению. Согласно ФЗ №152-ФЗ «О персональных данных» отель гарантирует нераспространение персональных данных третьим лицам.

The guest acknowledges all changes as a personal indebtedness. No liability will be accepted for valuable left in the room. I consent to the usage of my personal information for administrative and marketing purposes. The hotel guarantees not to disclose information to third parties other than affiliated companies. The guest is aware of fire safety regulations.

С условиями бронирования тарифами на основные и дополнительные услуги, правилами проживания, с порядком и формой оплаты, правилами возврата, комплектностью номера и стоимостью предметов его наполнения, памяткой о правилах пожарной безопасности, условиями действия специальных предложений, положением о камере забытых и найденных вещей, а с также порядком приемки номеров ознакомлен(а) и согласен(а)

8. Профилактика COVID-19:

На момент заселения в отель, Заказчик проинформирован и предупрежден об ответственности за распространение вируса COVID-19. При заселении в Отель, Заказчик и его спутники не имели контакта с инфицированными/не знали об инфицировании/не являются зараженными данной инфекцией. Заказчик предупрежден о мерах соблюдения профилактики нераспространения COVID-19, о соблюдении социальной дистанции в Отеле.

Перед регистрацией и заселением гостя (до выдачи ключа от номера) проводится измерение его температуры тела бесконтактным способом.

При заселении гостя обязательным требованием является наличие у него одного из следующих документов:

-справка о перенесенном заболевании COVID-19 (наличие QR кода на сайте «Гос услуги»)

-QR-код о вакцинации (наличие QR кода на сайте «Гос услуги»)

-официальная справка от медицинского учреждения об имеющихся противопоказаниях к вакцинации (медотвод).

Guest signature/Подпись гостя _____

Receptionist signature/Подпись отеля _____

Я обязуюсь **НЕ КУРИТЬ** на территории отеля (в том числе в номере)

Если в момент выезда в номере есть следы и/или запах табака

Я гарантирую оплатить компенсацию за очищение номера

от запаха в размере 1000рублей



№15-ФЗ

Guest signature/Подпись гостя _____